

Bibliographie

Suicide, diversité et migration

Les groupes

- Amiri, D. K., Madsen, T., Norredam, M., Brande, S. E., Mittendorfer-Rutz, E., Nordentoft, M., & Erlangsen, A. (2021). Suicide and Suicide Attempts Among Asylum-Seekers in Denmark. *Archives of Suicide Research: Official Journal of the International Academy for Suicide Research*, 1-11. <https://doi.org/10.1080/13811118.2021.2011809>
- Australian Institute of Health and Welfare. (2023, novembre 15). *Suicide among refugee and humanitarian entrants and other permanent migrants*. Australian Institute of Health and Welfare. <https://www.aihw.gov.au/suicide-self-harm-monitoring/data/populations-age-groups/suicide-among-refugee-and-humanitarian-entrants-and-other-permanent-migrants>
- Blanchard, D., & Poirier-Veilleux, C. (2019). *Des données pour éclairer la prévention du suicide : Rapport statistique de la Direction régionale de santé publique de Montréal*. <https://santemontreal.qc.ca/professionnels/drsp/publications/publication-description/publication/des-donnees-pour-eclairer-la-prevention-du-suicide-rapport-statistique-de-la-direction-regionale-d/>
- Clarke, D. E., Colantonio, A., Rhodes, A. E., et Escobar, M. (2008). Pathways to suicidality across ethnic groups in Canadian adults: The possible role of social stress. *Psychological Medicine*, 38(3), 419-431. <https://doi.org/10.1017/S0033291707002103>
- Erfani, P., Chin, E. T., Lee, C. H., Uppal, N., & Peeler, K. R. (2021). Suicide rates of migrants in United States immigration detention (2010-2020). *AIMS Public Health*, 8(3), 416-420. <https://doi.org/10.3934/publichealth.2021031>
- Goosen, S., Kunst, A. E., Stronks, K., van Oostrum, I. E., Uitenbroek, D. G., & Kerkhof, A. J. (2011). Suicide death and hospital-treated suicidal behaviour in asylum seekers in the Netherlands: A national registry-based study. *BMC Public Health*, 11, 484. <https://doi.org/10.1186/1471-2458-11-484>
- Hedrick, K., Armstrong, G., Coffey, G., & Borschmann, R. (2019). Self-harm in the Australian asylum seeker population: A national records-based study. *SSM - Population Health*, 8, 100452. <https://doi.org/10.1016/j.ssmph.2019.100452>
- Oostrum, I. E. A. van, Goosen, S., Uitenbroek, D. G., Koppenaal, H., & Stronks, K. (2011). Mortality and causes of death among asylum seekers in the Netherlands, 2002-2005. *Journal of Epidemiology & Community Health*, 65(4), 376-383. <https://doi.org/10.1136/jech.2009.087064>
- Saunders, N. R., Chiu, M., Lebenbaum, M., Chen, S., Kurdyak, P., Guttman, A., & Vigod, S. (2019). Suicide and Self-Harm in Recent Immigrants in Ontario, Canada: A Population-Based Study. *The Canadian Journal of Psychiatry*, 64(11), 777-788. <https://doi.org/10.1177/0706743719856851>
- Staehr, M. A., & Munk-Andersen, E. (2006). [Suicide and suicidal behavior among asylum seekers in Denmark during the period 2001-2003. A retrospective study]. *Ugeskrift for Læger*, 168(17), 1650-1653.

Collectivisme et religion

- Brown, F. L., Mishra, T., Frounfelker, R. L., Bhargava, E., Gautam, B., Prasai, A., & Betancourt, T. S. (2019). 'Hiding their troubles': A qualitative exploration of suicide in Bhutanese refugees in the USA. *Global Mental Health*, 6, e1. <https://doi.org/10.1017/gmh.2018.34>
- Chu, J., Lin, M., Akutsu, P. D., Joshi, S. V., & Yang, L. H. (2018). Hidden suicidal ideation or intent among Asian American Pacific Islanders: A cultural phenomenon associated with greater suicide severity. *Asian American Journal of Psychology*, 9(4), 262-269. <https://doi.org/10.1037/aap0000134>
- Chung, I. (2012). Sociocultural study of immigrant suicide-attempters: An ecological perspective. *Journal of Social Work*, 12(6), 614-629. <https://doi.org/10.1177/1468017310394240>
- Goldston, D. B., Molock, S. D., Whitbeck, L. B., Murakami, J. L., Zayas, L. H., & Hall, G. C. N. (2008). Cultural considerations in adolescent suicide prevention and psychosocial treatment. *American Psychologist*, 63(1), 14. <https://doi.org/10.1037/0003-066X.63.1.14>
- Han, C. S., & Oliffe, J. L. (2015). Korean-Canadian Immigrants' Help-Seeking and Self-Management of Suicidal Behaviours. *Canadian Journal of Community Mental Health*, 34(1), 17-30. <https://doi.org/10.7870/cjcmh-2014-036>

- Humensky, J. L., Coronel, B., Gil, R., Mazzula, S., & Lewis-Fernández, R. (2017). Life is Precious : A Community-Based Program to Reduce Suicidal Behavior in Latina Adolescents. *Archives of Suicide Research: Official Journal of the International Academy for Suicide Research*, 21(4), 659-671. <https://doi.org/10.1080/13811118.2016.1242442>
- Papadopoulos, C., Foster, J., & Caldwell, K. (2013). 'Individualism-Collectivism' as an Explanatory Device for Mental Illness Stigma. *Community Mental Health Journal*, 49(3), 270-280. <https://doi.org/10.1007/s10597-012-9534-x>
- Polanco-Roman, L., Ahmad, K., Tigershtrom, A., Jacobson, C., & Miranda, R. (2019). Emotion expressivity, suicidal ideation, and explanatory factors : Differences by Asian American subgroups compared with White emerging adults. *Cultural Diversity & Ethnic Minority Psychology*. <https://doi.org/10.1037/cdp0000313>
- Rogers, J. R., et Whitehead, D. E. (2014). Ethnic Considerations in Intervention and Treatment with Suicidal People. Dans F. T. L. Leong et M. M. Leach (Éds.), *Suicide among racial and ethnic minority groups : Theory, research, and practice* (p. 255-273). Routledge.
- Walker, R. L., Townley, G. E., & Dei Asiamah, D. (2014). Suicide Prevention in U.S. Ethnic Minority Populations. Dans F. T. L. Leong & M. M. Leach (Éds.), *Suicide among racial and ethnic minority groups : Theory, research, and practice* (First issued in paperback). Routledge.
- Zayas, L. H., & Pilat, A. M. (2008). Suicidal Behavior in Latinas : Explanatory Cultural Factors and Implications for Intervention. *Suicide & life-threatening behavior*, 38(3), 334-342. <https://doi.org/10.1521/suli.2008.38.3.334>

Suicide et culture

- Blanchard, D., & Poirier-Veilleux, C. (2019). *Des données pour éclairer la prévention du suicide : Rapport statistique de la Direction régionale de santé publique de Montréal*. <https://santemontreal.gc.ca/professionnels/drsp/publications/publication-description/publication/des-donnees-pour-eclairer-la-prevention-du-suicide-rapport-statistique-de-la-direction-regionale-d/>
- Chu, J., Goldblum, P., Floyd, R., & Bongar, B. (2010). The cultural theory and model of suicide. *Applied and Preventive Psychology*, 14(1), 25-40. <https://doi.org/10.1016/j.appsy.2011.11.001>
- Kirmayer, L. J. (2022). Suicide in cultural context : An ecosocial approach. *Transcultural Psychiatry*, 59(1), 3-12. <https://doi.org/10.1177/13634615221076424>
- Kirmayer, L. J., & Young, A. (1998). Culture and somatization : Clinical, epidemiological, and ethnographic perspectives. *Psychosomatic Medicine*, 60(4), 420-430. <https://doi.org/10.1097/00006842-199807000-00006>
- Morrison, L. L., & Downey, D. L. (2000). Racial differences in self-disclosure of suicidal ideation and reasons for living : Implications for training. *Cultural Diversity and Ethnic Minority Psychology*, 6(4), 374-386. <https://doi.org/10.1037/1099-9809.6.4.374>
- Rogers, J. R., & Russell, E. J. (2014). A Framework for Bridging Cultural Barriers in Suicide Risk Assessment : The Role of Compatibility Heuristics. *The Counseling Psychologist*, 42(1), 55-72. <https://doi.org/10.1177/0011000012471823>
- Staley, A. (2017). Identifying Ingrained Historical Cognitive Biases Influencing Contemporary Pastoral Responses Depriving Suicide-Bereaved People of Essential Protective Factors. *Religions*, 8(12), 267. <https://doi.org/10.3390/rel8120267>
- Walker, R. L., Townley, G. E., & Dei Asiamah, D. (2014). Suicide Prevention in U.S. Ethnic Minority Populations. Dans F. T. L. Leong & M. M. Leach (Éds.), *Suicide among racial and ethnic minority groups : Theory, research, and practice* (First issued in paperback). Routledge.

L'individu et le système

- Berry, J. W. (2005). Acculturation : Living successfully in two cultures. *International Journal of Intercultural Relations*, 29(6), 697-712. <https://doi.org/10.1016/j.ijintrel.2005.07.013>
- Bowden, M., McCoy, A., & Reavley, N. (2020). Suicidality and suicide prevention in culturally and linguistically diverse (CALD) communities : A systematic review. *International Journal of Mental Health*, 49(4), 293-320. <https://doi.org/10.1080/00207411.2019.1694204>
- Chu, J., Goldblum, P., Floyd, R., & Bongar, B. (2010). The cultural theory and model of suicide. *Applied and Preventive Psychology*, 14(1), 25-40. <https://doi.org/10.1016/j.appsy.2011.11.001>

- Cramer, R. J., & Kapusta, N. D. (2017). A Social-Ecological Framework of Theory, Assessment, and Prevention of Suicide. *Frontiers in Psychology*, 8, 1756. <https://doi.org/10.3389/fpsyg.2017.01756>
- Hynie, M. (2018). The Social Determinants of Refugee Mental Health in the Post-Migration Context : A Critical Review. *The Canadian Journal of Psychiatry*, 63(5), 297-303. <https://doi.org/10.1177/0706743717746666>
- Kirmayer, L. J. (2022). Suicide in cultural context : An ecosocial approach. *Transcultural Psychiatry*, 59(1), 3-12. <https://doi.org/10.1177/13634615221076424>
- Lai, D. W. L., Li, L., & Daoust, G. D. (2017). Factors Influencing Suicide Behaviours in Immigrant and Ethno-Cultural Minority Groups : A Systematic Review. *Journal of Immigrant and Minority Health*, 19(3), 755-768. <https://doi.org/10.1007/s10903-016-0490-3>
- Petti, T. A., & Chen, A. (2019). Young migrant mental health difficulties and suicidal behaviours : An alternative perspective. *BJPsych Open*, 5(3), e39. <https://doi.org/10.1192/bjo.2019.27>
- Posselt, M., McIntyre, H., Ngcanga, M., Lines, T., & Procter, N. (2020). The mental health status of asylum seekers in middle- to high-income countries : A synthesis of current global evidence. *British Medical Bulletin*, 134(1), 4-20. <https://doi.org/10.1093/bmb/ldaa010>
- Venta, A., Long, T., Mercado, A., Garcini, L. M., & Cadenas, G. A. (2022). When the United States says you do not belong : Suicide-related thoughts and behaviors among immigrant young adults varying in immigration legal status. *Suicide & Life-Threatening Behavior*, 52(5), 876-886. <https://doi.org/10.1111/sltb.12871>
- Zaheer, J., Eynan, R., Lam, J. S. H., Grundland, M., & Links, P. S. (2018). "We Went Out to Explore, But Gained Nothing But Illness" : Immigration Expectations, Reality, Risk and Resilience in Chinese-Canadian Women with a History of Suicide-Related Behaviour. *Culture, Medicine, and Psychiatry*, 42(3), 504534. <https://doi.org/10.1007/s11013-018-9566-y>

Se repérer dans les données

- Australian Institute of Health and Welfare. (2023, novembre 15). *Suicide among refugee and humanitarian entrants and other permanent migrants*. Australian Institute of Health and Welfare. <https://www.aihw.gov.au/suicide-self-harm-monitoring/data/populations-age-groups/suicide-among-refugee-and-humanitarian-entrants-and-other-permanent-migrants>
- Elamoshy, R., & Feng, C. (2018). Suicidal Ideation and Healthy Immigrant Effect in the Canadian Population : A Cross-Sectional Population Based Study. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 15(5), 848. <https://doi.org/10.3390/ijerph15050848>
- Malenfant, É. C. (2004). Le suicide chez les immigrants au Canada. *Rapports sur la Santé*, 15, 9-18.
- McMahon, E. M., Corcoran, P., Keeley, H., Cannon, M., Carli, V., Wasserman, C., Sarchiapone, M., Apter, A., Balazs, J., Banzer, R., Bobes, J., Brunner, R., Cozman, D., Haring, C., Kaess, M., Kahn, J.-P., Keresztesy, A., Bitenc, U. M., Nemes, B., ... Wasserman, D. (2017). Mental health difficulties and suicidal behaviours among young migrants : Multicentre study of European adolescents. *BJPsych Open*, 3(6), 291-299. <https://doi.org/10.1192/bjpo.bp.117.005322>
- Peña, J. B., Wyman, P. A., Brown, C. H., Matthieu, M. M., Olivares, T. E., Hartel, D., & Zayas, L. H. (2008). Immigration Generation Status and its Association with Suicide Attempts, Substance Use, and Depressive Symptoms among Latino Adolescents in the USA. *Prevention science : the official journal of the Society for Prevention Research*, 9(4), 299-310. <https://doi.org/10.1007/s11211-008-0105-x>
- Rockett, I. R., Wang, S., Stack, S., De Leo, D., Frost, J. L., Ducatman, A. M., Walker, R. L., & Kapusta, N. D. (2010). Race/ethnicity and potential suicide misclassification : Window on a minority suicide paradox? *BMC Psychiatry*, 10(1), 35. <https://doi.org/10.1186/1471-244X-10-35>
- Yang, F.-J., Linlu, Z., & Aitken, N. (2022). Examen des variations du risque moins élevé de comportements suicidaires chez les immigrants. *Statistique Canada*.

Prendre du recul

Gestion de l'incertitude

- Cohen-Emerique, M. (2013). *Menace à l'identité des professionnels en situations interculturelles et leurs ressources*.
- Coulombe, V., Landry, M.-È., & Bazinet, C. (2010). *Guide des relations interculturelles en santé mentale*.

El Hage, H. (2018). *Intervention en contexte de diversité au collégial. Guide à l'intention des intervenants de première ligne* (METISS).

Van Zyl, M., Regmi, S., Lemus, C. A., & Landeros, A. J. (2022). Culturally Adaptive Suicide Assessment Utilizing Resilience and Reasons For Living. In M. Pompili (Ed.), *Suicide Risk Assessment and Prevention* (pp. 805–826). Springer International Publishing. <https://doi.org/10.1007/978-3-030-42003-1>

Whitley, R. (2012). Religious competence as cultural competence. *Transcultural Psychiatry*, 49(2), 245260. <https://doi.org/10.1177/1363461512439088>

Connaitre son propre cadre de référence

Cellard, A., Chapdelaine, É., & Corriveau, P. (2013). « Des menottes sur des pansements » : La décriminalisation de la tentative de suicide dans les tribunaux du Québec entre 1892 et 1972. *Canadian Journal of Law and Society / La Revue Canadienne Droit et Société*, 28(1), 83-98. <https://doi.org/10.1017/cls.2013.1>

Corriveau, P., Perreault, I., Cauchie, J.-F., & Lyonnais, A. (2016). Le suicide dans les enquêtes du coroner au Québec entre 1763 et 1986 : Un projet de recherche inédit. *Revue d'histoire de l'Amérique française*, 69(4), 71-86. <https://doi.org/10.7202/1036515ar>

Crouse, J. (2022). *Exploring Substance Use in Canada : A Curriculum for Social Service Workers*. Nssc Pressbooks.

Lester, D. (2014). Theories of Suicide. Dans F. T. L. Leong & M. M. Leach (Éds.), *Suicide among racial and ethnic minority groups : Theory, research, and practice* (First issued in paperback, p. 3953). Routledge.

Communication interculturelle

Positions sociales dans la rencontre

Kirmayer, L. J., Rousseau, C., Jarvis, G. E., & Guzder, J. (2023). Cultural and Social Context of Clinical Assessment. Dans A. Tasman, M. B. Riba, R. D. Alarcón, C. A. Alfonso, S. Kanba, D. M. Ndeti, C. H. Ng, T. G. Schulze, & D. Lecic-Tosevski (Éds.), *Tasman's Psychiatry* (p. 1-29). Springer International Publishing. https://doi.org/10.1007/978-3-030-42825-9_87-1

Collaboration avec un·e interprète

Kirmayer, L. J., Narasiah, L., Munoz, M., Rashid, M., Ryder, A. G., Guzder, J., Hassan, G., Rousseau, C., & Pottie, K. (2011). Common mental health problems in immigrants and refugees : General approach in primary care. *CMAJ*, 183(12), E959-E967. <https://doi.org/10.1503/cmaj.090292>

Kirmayer, L. J., Rousseau, C., Jarvis, G. E., & Guzder, J. (2023). Cultural and Social Context of Clinical Assessment. Dans A. Tasman, M. B. Riba, R. D. Alarcón, C. A. Alfonso, S. Kanba, D. M. Ndeti, C. H. Ng, T. G. Schulze, & D. Lecic-Tosevski (Éds.), *Tasman's Psychiatry* (p. 1-29). Springer International Publishing. https://doi.org/10.1007/978-3-030-42825-9_87-1

Leanza, Y., Miklavcic, A., Boivin, I., & Rosenberg, E. (2014). Working with interpreters. Dans L. J. Kirmayer, J. Guzder, & C. Rousseau (Éds.), *Cultural consultation : Encountering the other in mental health care* (p. 89-114). Springer Science + Business Media. https://doi.org/10.1007/978-1-4614-7615-3_5

Mahdavi, E. G., Due, C., Walsh, M., & Ziersch, A. (2023). Service providers' experiences of interpreter-assisted mental health care for people with refugee backgrounds. *Professional Psychology: Research and Practice*, 54(3), 203-212. <https://doi.org/10.1037/pro0000505>

O'Hara, M., & Akinsulure-Smith, A. M. (2011). Working with interpreters : Tools for clinicians conducting psychotherapy with forced immigrants. *International Journal of Migration, Health and Social Care*, 7(1), 33-43. <https://doi.org/10.1108/17479891111176287>

Confidentialité

Kirmayer, L. J., Rousseau, C., Jarvis, G. E., & Guzder, J. (2023). Cultural and Social Context of Clinical Assessment. Dans A. Tasman, M. B. Riba, R. D. Alarcón, C. A. Alfonso, S. Kanba, D. M. Ndeti, C. H. Ng, T. G. Schulze, & D. Lecic-Tosevski (Éds.), *Tasman's Psychiatry* (p. 1-29). Springer International Publishing. https://doi.org/10.1007/978-3-030-42825-9_87-1

Rogers, J. R., & Russell, E. J. (2014). A Framework for Bridging Cultural Barriers in Suicide Risk Assessment : The Role of Compatibility Heuristics. *The Counseling Psychologist*, 42(1), 55-72.
<https://doi.org/10.1177/0011000012471823>

Langage et styles de communication

Conversations Matter. (2022). *Supporting Culturally and Linguistically Diverse (CALD) communities to talk about suicide*. https://conversationsmatter.org.au/wp-content/uploads/2021/08/CM_Fact_sheet_Supporting_CALD_communities_to_talk_about_suicide_Final.pdf

Kirmayer, L. J., Rousseau, C., Jarvis, G. E., & Guzder, J. (2023). Cultural and Social Context of Clinical Assessment. Dans A. Tasman, M. B. Riba, R. D. Alarcón, C. A. Alfonso, S. Kanba, D. M. Ndeti, C. H. Ng, T. G. Schulze, & D. Lecic-Tosevski (Éds.), *Tasman's Psychiatry* (p. 1-29). Springer International Publishing. https://doi.org/10.1007/978-3-030-42825-9_87-1

Naeem, F., Virdee, G. K., & Rao, S. (2022). *La thérapie cognitivo-comportementale culturellement adaptée (TCCca) pour les Canadiens d'origine sud-asiatique*.

Rogers, J. R., & Russell, E. J. (2014). A Framework for Bridging Cultural Barriers in Suicide Risk Assessment : The Role of Compatibility Heuristics. *The Counseling Psychologist*, 42(1), 55-72.
<https://doi.org/10.1177/0011000012471823>

Wendler, S., & Matthews, D. (2006). Cultural competence in suicide risk assessment. Dans R. I. Simon & R. E. Hales (Éds.), *The American Psychiatric Publishing textbook of suicide assessment and management*, 1st ed. (p. 159176). American Psychiatric Publishing, Inc.
<https://psycnet.apa.org/record/2006-03612-007>

Repérer

Identifier les personnes présentant des vulnérabilités liées au suicide

AQIISM. (n.d.). Détection. Association québécoise des infirmières et infirmiers en santé mentale (AQIISM). <https://aqiism.org/publications/prevention-et-gestion-des-conduites-suicidaires-en-milieu-hospitalier/detection-depistage-et-evaluation/detection/>

Chu, J., Goldblum, P., Floyd, R., & Bongar, B. (2010). The cultural theory and model of suicide. *Applied and Preventive Psychology*, 14(1), 25-40. <https://doi.org/10.1016/j.appsy.2011.11.001>

Lebel, G., Ste Marie, R., Boudrias, N., & Montreuil, M. (2018). *Cadre de référence du Guide d'évaluation de la personne à risque suicidaire (GÉRIS)* (p. 102). CIUSSS de l'Ouest-de-l'Île-de-Montréal.

OIIQ. (2007). *Prevenir le suicide pour préserver la vie : Guide de pratique clinique*. Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.

OMS. (2014). *Prévention du suicide : L'état d'urgence mondial*. Organisation mondiale de la Santé.
<https://apps.who.int/iris/handle/10665/131801>

Identifier les moments critiques

Ammerman, B. A., Fahlgren, M. K., Sorgi, K. M., & McCloskey, M. S. (2020). Differences in Suicidal Thoughts and Behaviors Among Three Racial Groups : Exploratory Analyses in a College Sample. *Crisis*, 41(3), 172-178. <https://doi.org/10.1027/0227-5910/a000621>

AQIISM. (n.d.). Détection. Association québécoise des infirmières et infirmiers en santé mentale (AQIISM). <https://aqiism.org/publications/prevention-et-gestion-des-conduites-suicidaires-en-milieu-hospitalier/detection-depistage-et-evaluation/detection/>

Chu, J., Goldblum, P., Floyd, R., & Bongar, B. (2010). The cultural theory and model of suicide. *Applied and Preventive Psychology*, 14(1), 25-40. <https://doi.org/10.1016/j.appsy.2011.11.001>

Colucci, E., Jorm, A. F., Kelly, C. M., & Minas, H. (2018). Suicide first aid guidelines for assisting persons from immigrant or refugee background : A Delphi study. *Advances in Mental Health*, 16(2), 105-116.
<https://doi.org/10.1080/18387357.2018.1469383>

Everymind. (2023). *Responding to suicide in refugees and asylum seekers*.

Han, C. S., Oliffe, J. L., & Ogradniczuk, J. S. (2013). Culture and suicide : Korean-Canadian immigrants' perspective. *Ethnicity and Inequalities in Health and Social Care*, 6(2/3), 30-42.
<https://doi.org/10.1108/EIHC-08-2013-0015>

MSSS. (2024). *Prévenir le suicide chez les personnes de 14 ans et plus : Guide pratique à l'intention des intervenants en soutien à la formation* Susciter l'espoir et estimer le danger.

Özlü-Erkilic, Z., Diehm, R., Wenzel, T., Bingöl Çağlayan, R. H., Güneş, H., Üneri, Ö. Ş., Winter, S., & Akkaya-Kalayci, T. (2022). Transcultural differences in suicide attempts among children and adolescents with and without migration background, a multicentre study : In Vienna, Berlin, Istanbul. *European Child & Adolescent Psychiatry*, 31(11), 1671-1683. <https://doi.org/10.1007/s00787-021-01805-7>

Van Zyl, M., Regmi, S., Lemus, C. A., & Landeros, A. J. (2022). Culturally Adaptive Suicide Assessment Utilizing Resilience and Reasons For Living. Dans M. Pompili (Éd.), *Suicide Risk Assessment and Prevention* (p. 805-826). Springer International Publishing. <https://doi.org/10.1007/978-3-030-42003-1>

Identifier les signes de détresse liés au suicide

AQIISM. (n.d.). Détection. *Association québécoise des infirmières et infirmiers en santé mentale (AQIISM)*. <https://aqiism.org/publications/prevention-et-gestion-des-conduites-suicidaires-en-milieu-hospitalier/detection-depistage-et-evaluation/detection/>

Blades, C. A., Stritzke, W. G. K., Page, A. C., & Brown, J. D. (2018). The benefits and risks of asking research participants about suicide: A meta-analysis of the impact of exposure to suicide-related content. *Clinical Psychology Review*, 64, 1-12. <https://doi.org/10.1016/j.cpr.2018.07.001>

Chu, J., Goldblum, P., Floyd, R., & Bongar, B. (2010). The cultural theory and model of suicide. *Applied and Preventive Psychology*, 14(1), 25-40. <https://doi.org/10.1016/j.appsy.2011.11.001>

Colucci, E., Jorm, A. F., Kelly, C. M., & Minas, H. (2018). Suicide first aid guidelines for assisting persons from immigrant or refugee background : A Delphi study. *Advances in Mental Health*, 16(2), 105-116. <https://doi.org/10.1080/18387357.2018.1469383>

MSSS. (2024). *Prévenir le suicide chez les personnes de 14 ans et plus : Guide pratique à l'intention des intervenants en soutien à la formation* Susciter l'espoir et estimer le danger.

The Culture & Suicide Prevention Institute (CSPI). (s. d.). *Culturally-Influenced Suicide Warning Signs*. Community Connections. Consulté 13 décembre 2024, à l'adresse <https://communityconnections.net/>

Vérifier la présence d'idées suicidaires

AQIISM. (s. d.). *Lignes directrices pour effectuer le dépistage du risque suicidaire*. Consulté 13 décembre 2024, à l'adresse <https://aqiism.org/wp-content/uploads/Outil-clinique-Lignes-directrices-pour-effectuer-le-dépistage-du-risque-suicidaire.pdf>

Chu, J., Carimbocas, K., Hoefflein, B., Saggi, S., Corpus, G., & Ly, L. (2019). *Developing Culturally Competent Suicide Prevention Trainings*.

Chu, J., & Weaver, C. M. (2019). *Advancing Suicide Prevention and Clinical Management for Diverse Clientele* (En ligne)

Chu, J. P., & Weaver, C. M. (2024). *Be Sensitive Be Brave for Suicide Prevention* (Cours en ligne).

Colucci, E., Jorm, A. F., Kelly, C. M., Too, L. S., & Minas, H. (2016). *Suicide First Aid Guidelines for People from Immigrant and Refugee Backgrounds*. <https://movie-ment.org/wp-content/uploads/2020/06/suicide-guidelines-booklet-eversion.pdf>

Conversations Matter. (2022). *Supporting Culturally and Linguistically Diverse (CALD) communities to talk about suicide*. https://conversationsmatter.org.au/wp-content/uploads/2021/08/CM_Fact_sheet_Supporting_CALD_communities_to_talk_about_suicide_Final.pdf

Kaya. (2021). *Suicide Prevention in Resettlement, Asylum and Integration Settings*. <https://kayaconnect.org/>

MSSS. (2024). *Prévenir le suicide chez les personnes de 14 ans et plus : Guide pratique à l'intention des intervenants en soutien à la formation* Susciter l'espoir et estimer le danger.

Ross, A. M., White, E., Powell, D., Nelson, S., Horowitz, L., & Wharff, E. (2016). To Ask or Not to Ask? Opinions of Pediatric Medical Inpatients about Suicide Risk Screening in the Hospital. *The Journal of Pediatrics*, 170, 295300. <https://doi.org/10.1016/j.jpeds.2015.11.052>

Explorer et souligner les forces

Une conversation centrée sur la personne et les solutions

- Chaze, F., Thomson, M. S., George, U., & Guruge, S. (2015). Role of Cultural Beliefs, Religion, and Spirituality in Mental Health and/or Service Utilization among Immigrants in Canada : A Scoping Review. *Canadian Journal of Community Mental Health*, 34(3), 87-101. <https://doi.org/10.7870/cjcmh-2015-015>
- Koenig, H. G. (2008). Religion and mental health : What should psychiatrists do? *Psychiatric Bulletin*, 32(6), 201-203. <https://doi.org/10.1192/pb.bp.108.019430>
- Kim, J. S. (Éd.). (2014). Solution-Focused Brief Therapy and Cultural Competency. Dans *Solution-focused brief therapy: A multicultural approach* (p. 25-36). SAGE.
- Venta, A., Long, T., Mercado, A., Garcini, L. M., & Cadenas, G. A. (2022). When the United States says you do not belong : Suicide-related thoughts and behaviors among immigrant young adults varying in immigration legal status. *Suicide & Life-Threatening Behavior*, 52(5), 876-886. <https://doi.org/10.1111/sltb.12871>
- Whitley, R. (2012). Religious competence as cultural competence. *Transcultural Psychiatry*, 49(2), 245-260. <https://doi.org/10.1177/1363461512439088>
- Zamarrripa, M. X. (2009). Solution-Focused Therapy in the South Texas Borderlands. *Journal of Systemic Therapies*, 28(4), 1-11. <https://doi.org/10.1521/jsyt.2009.28.4.1>

Mobiliser les proches

- Chu, J., O'Neill, S. E., Ng, J. F., & Khoury, O. (2022). The Cultural Theory and Model of Suicide for Youth. Dans J. P. Ackerman & L. M. Horowitz (Éds.), *Youth Suicide Prevention and Intervention : Best Practices and Policy Implications* (p. 99-106). Springer International Publishing. https://doi.org/10.1007/978-3-031-06127-1_11
- Kirmayer, L. J., Rousseau, C., Jarvis, G. E., & Guzder, J. (2023). Cultural and Social Context of Clinical Assessment. Dans A. Tasman, M. B. Riba, R. D. Alarcón, C. A. Alfonso, S. Kanba, D. M. Ndeti, C. H. Ng, T. G. Schulze, & D. Lecic-Tosevski (Éds.), *Tasman's Psychiatry* (p. 1-29). Springer International Publishing. https://doi.org/10.1007/978-3-030-42825-9_87-1
- Naeem, F., Virdee, G. K., & Rao, S. (2022). *La thérapie cognitivo-comportementale culturellement adaptée (TCCca) pour les Canadiens d'origine sud-asiatique*.

Comment travailler sur les conflits intergénérationnels

- Cheung, C. W., & Jahn, S. A. B. (2017). Closing the acculturation gap : A solution-focused approach with East Asian American families. *The Family Journal*, 25(2), 170-178. <https://doi.org/10.1177/1066480717697686>
- Guzder, J. (2014). Family Systems in Cultural Consultation. Dans L. J. Kirmayer, J. Guzder, & C. Rousseau (Éds.), *Cultural Consultation : Encountering the Other in Mental Health Care* (p. 139-161). Springer New York. https://doi.org/10.1007/978-1-4614-7615-3_7

Élargir le filet

Référencement et accompagnement sécuritaires et selon les besoins

- Chu, J., Carimbocas, K., Hoeflein, B., Saggi, S., Corpus, G., & Ly, L. (2019). *Developing Culturally Competent Suicide Prevention Trainings*.
- Colucci, E., Jorm, A. F., Kelly, C. M., & Minas, H. (2018). Suicide first aid guidelines for assisting persons from immigrant or refugee background : A Delphi study. *Advances in Mental Health*, 16(2), 105-116. <https://doi.org/10.1080/18387357.2018.1469383>
- Colucci, E., Jorm, A. F., Kelly, C. M., Too, L. S., & Minas, H. (2016). *Suicide First Aid Guidelines for People from Immigrant and Refugee Backgrounds*. <https://movie-ment.org/wp-content/uploads/2020/06/suicide-guidelines-booklet-eversion.pdf>

Kirmayer, L. J., Narasiah, L., Munoz, M., Rashid, M., Ryder, A. G., Guzder, J., Hassan, G., Rousseau, C., & Pottie, K. (2011). Common mental health problems in immigrants and refugees : General approach in primary care. *CMAJ*, 183(12), E959-E967. <https://doi.org/10.1503/cmaj.090292>

Plan de sécurité

CAMH. (2014). *Holistic Crisis Planning for Children Youth and Families—A Companion Guide for Providers*.
https://kmb.camh.ca/eenet/sites/default/files/pdfs/Holistic%20Crisis%20Planning%20for%20Children%20Youth%20and%20Families_A%20Companion%20Guide%20for%20Providers.pdf

Chu, J. P., Weaver, C. M., & Belyeu, A. (2023). *Collaborative Culturally Responsive Crisis Safety Planning*.
<https://camobilecrisis.org/wp-content/uploads/2023/09/Collaborative-Culturally-Responsive-Crisis-Safety-Planning.pdf>

Colucci, E., Jorm, A. F., Kelly, C. M., & Minas, H. (2018). Suicide first aid guidelines for assisting persons from immigrant or refugee background : A Delphi study - Supplementary Material 1. *Advances in Mental Health*, 16(2), 105-116. <https://doi.org/10.1080/18387357.2018.1469383>

Everymind. (2023). *Responding to suicide in refugees and asylum seekers*.

Ferguson, M., Posselt, M., McIntyre, H., Loughhead, M., Kenny, M.-A., Mau, V., & Procter, N. (2022). Staff Perspectives of Safety Planning as a Suicide Prevention Intervention for People of Refugee and Asylum-Seeker Background. *Crisis*, 43(4), 331-338. <https://doi.org/10.1027/0227-5910/a000781>

Jobes, D. A., & Chalker, S. A. (2019). One Size Does Not Fit All : A Comprehensive Clinical Approach to Reducing Suicidal Ideation, Attempts, and Deaths. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 16(19), 3606. <https://doi.org/10.3390/ijerph16193606>

Stanley, B., & Brown, G. K. (2012). Safety Planning Intervention : A Brief Intervention to Mitigate Suicide Risk. *Cognitive and Behavioral Practice*, 19(2), 256-264. <https://doi.org/10.1016/j.cbpra.2011.01.001>

Écocarte

Roy, G., Rachédi, L., & Taïbi, B. (2019). Des outils de pratique en contexte interculturel. In L. Rachédi & B. Taïbi (Éds.), *L'intervention interculturelle* (3e édition, p. 192-220). Chenelière Éducation.

Réflexion et sensibilisation

Institut universitaire SHERPA. (2023). *Qui sont les hommes immigrants de notre territoire? Intervenir auprès des hommes immigrants: Ai-je une approche adaptée?* <https://hommes-immigrants.sherpa-recherche.com/rencontre.php>

Mental Health Australia. (2024). *Embrace Multicultural Mental Health*.
<https://framework.embracementalhealth.org.au/>

Groupes vivant des enjeux particuliers

Personnes réfugiées ou en demande d'asile

Gagnon, M. M., Wolofsky, T., Azri, M., Mc Sween-Cadieux, E., & Jaimes, A. (2022). *Intervenir auprès des personnes réfugiées : Une pratique sensible aux traumatismes. Guide de sensibilisation* (p. 80). Centre d'expertise sur le bien-être et l'état de santé physique des réfugiés et des demandeurs d'asile (CERDA). CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'Île-deMontréal.

Goosen, S., Kunst, A. E., Stronks, K., van Oostrum, I. E., Uitenbroek, D. G., & Kerkhof, A. J. (2011). Suicide death and hospital-treated suicidal behaviour in asylum seekers in the Netherlands : A national registry-based study. *BMC Public Health*, 11, 484. <https://doi.org/10.1186/1471-2458-11-484>

How, P. C., Kho, C., & Shim, R. (2020). Cultural Humility and Structural Competence in Suicide Risk Assessment. Dans L. H. Gold & R. L. Frierson (Éds.), *The American Psychiatric Association Publishing Textbook of Suicide Risk Assessment and Management* (3e édition, p. 117-142). American Psychiatric Association Publishing. <https://doi.org/10.1176/appi.books.9781615375288.lq06>

Mental Health Australia. (2024). *Embrace Multicultural Mental Health*.
<https://framework.embracementalhealth.org.au/>

Trosseille, N., Gagnon, M. M., & Pontbriand, A. (2019). *Intervenir auprès de demandeurs d'asile—Guide à l'intention des intervenants*. Centre d'expertise sur le bien-être et l'état de santé physique des réfugiés et des demandeurs d'asile (CERDA). <https://cerda.info/wp-content/uploads/2019/10/CERDA-Guide-%C3%A0-l'intention-des-intervenants-2019.pdf>

Étudiant·e·s internationaux·ales

K. Alshammari, M., Othman, M. H., Mydin, Y. O., & Mohammed, B. A. (2023). The Challenges of Psychological Adjustment for International Students : A Critical Analysis of Coping Mechanisms and Support Services. *Information Sciences Letters*, 12(4). <https://digitalcommons.aaru.edu.jo/isl/vol12/iss4/39>

Kayayan, A. V. (2023). *Compréhension des enjeux en santé mentale et des facteurs de risque et de protection chez les personnes immigrantes et réfugiées : Une revue de la littérature* (p. 44). Centre d'expertise sur le bien-être et l'état de santé physique des réfugiés et des demandeurs d'asile (CERDA).

McKay, S., & Meza, J. I. (2024). Culturally contextualized suicide prevention for international students : New opportunities for research and practice. *Frontiers in Psychology*, 15, 1418185. <https://doi.org/10.3389/fpsyg.2024.1418185>

McKay, S., Veresova, M., Bailey, E., Lamblin, M., & Robinson, J. (2023). Suicide Prevention for International Students : A Scoping Review. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 20(2), 1500. <https://doi.org/10.3390/ijerph20021500>

Personnes âgées ayant immigré

Guruge, S., Thomson, M. S., & Seifi, S. G. (2015). Mental Health and Service Issues Faced by Older Immigrants in Canada : A Scoping Review. *Canadian Journal on Aging / La Revue Canadienne Du Vieillessement*, 34(4), 431-444. <https://doi.org/10.1017/S0714980815000379>

Léonard, M. (2024). *Les personnes âgées*. https://publications.msss.gouv.qc.ca/msss/fichiers/2024/24-247-06W_Fiche-Aines.pdf

Li, M., Bergren, S., Simon, M., & Dong, X. (2022). Cultural attributes of suicidal ideation among older immigrants : A qualitative study. *BMC Geriatrics*, 22(Suppl 1), 678. <https://doi.org/10.1186/s12877-021-02628-6>

Simon, R. I., Hales, R. E., & American Psychiatric Publishing (Éds.). (2006). *The American Psychiatric Publishing textbook of suicide assessment and management* (1st ed). American Psychiatric Pub.

Jeunes issu·e·s de l'immigration

Chu, J., O'Neill, S. E., Ng, J. F., & Khoury, O. (2022). The Cultural Theory and Model of Suicide for Youth. In J. P. Ackerman & L. M. Horowitz (Éds.), *Youth Suicide Prevention and Intervention : Best Practices and Policy Implications* (p. 99-106). Springer International Publishing. https://doi.org/10.1007/978-3-031-06127-1_11

De Luca, S., Yan, Y., & O'Donnell, K. (2023). Is anybody there? A longitudinal examination of help-seeking and suicidal risk among Latino, Black, and non-Hispanic white adolescents. *Suicide and Life-Threatening Behavior*, n/a(n/a). <https://doi.org/10.1111/sltb.12951>

Humensky, J. L., Gil, R. M., Mazzula, S., Diaz, S., & Lewis-Fernández, R. (2017). Life is Precious : Views of Adolescents and their Mothers on Methods to Reduce Suicidal Behavior in Latinas. *The Journal of school nursing : the official publication of the National Association of School Nurses*, 33(6), 426-433. <https://doi.org/10.1177/1059840517722590>

McMahon, E. M., Corcoran, P., Keeley, H., Cannon, M., Carli, V., Wasserman, C., Sarchiapone, M., Apter, A., Balazs, J., Banzer, R., Bobes, J., Brunner, R., Cozman, D., Haring, C., Kaess, M., Kahn, J.-P., Kereszteny, A., Bitenc, U. M., Nemes, B., ... Wasserman, D. (2017). Mental health difficulties and suicidal behaviours among young migrants : Multicentre study of European adolescents. *BJPsych Open*, 3(6), 291-299. <https://doi.org/10.1192/bjpo.bp.117.005322>

Meza, J. I., & Bath, E. (2021). One Size Does Not Fit All : Making Suicide Prevention and Interventions Equitable for Our Increasingly Diverse Communities. *Journal of the American Academy of Child & Adolescent Psychiatry*, 60(2), 209-212. <https://doi.org/10.1016/j.jaac.2020.09.019>

Petti, T. A., & Chen, A. (2019). Young migrant mental health difficulties and suicidal behaviours : An alternative perspective. *BJPsych Open*, 5(3), e39. <https://doi.org/10.1192/bjo.2019.27>

Rudes, G., & Fantuzzi, C. (2022). The Association Between Racism and Suicidality Among Young Minority Groups : A Systematic Review. *Journal of Transcultural Nursing*, 33(2), 228-238. <https://doi.org/10.1177/10436596211046983>

Stark, L., Seff, I., Yu, G., Salama, M., Wessells, M., Allaf, C., & Bennouna, C. (2022). Correlates of Suicide Ideation and Resilience Among Native- and Foreign-Born Adolescents in the United States. *Journal of Adolescent Health*, 70(1), 91-98. <https://doi.org/10.1016/j.jadohealth.2021.07.012>

Van Zyl, M., Regmi, S., Lemus, C. A., & Landeros, A. J. (2022). Culturally Adaptive Suicide Assessment Utilizing Resilience and Reasons For Living. In M. Pompili (Éd.), *Suicide Risk Assessment and Prevention* (p. 805-826). Springer International Publishing. <https://doi.org/10.1007/978-3-030-42003-1>

Hommes immigrants

Léonard, M. (2024). *Les hommes*. https://publications.msss.gouv.qc.ca/msss/fichiers/2024/24-247-10W_Fiche-Hommes.pdf

Pontbriand, A., Naweed, Omaira, Gervais, Christine, Hernandez, Stéphane, Le Gall, Josiane, & Jalabert, Nathalie. (2022). *Soutenir l'adaptation des pratiques pour mieux répondre aux besoins des pères immigrants : Une recherche-action* (p. 57). Institut universitaire SHERPA. https://sherpa-recherche.com/wp-content/uploads/2022/11/Soutenir_adaptation_pratiques_peres_immigrants.pdf

Regroupement des Organismes pour Hommes de l'Île de Montréal (ROHIM). (2024). *Les hommes issus de l'immigration*. <https://rohim.net/doc/prevention-suicide/6-LES-HOMMES-ISSUES-DE-L-IMMIGRATION-FR.pdf>

Regroupement pour la Valorisation de la Paternité. (2024). *Pères immigrants—Axes de tension*. https://www.rvpaternite.org/wp-content/uploads/2024/06/RVP_Axes-tension_Guide_final.pdf

Yang, F.-J., Linlu, Z., & Aitken, N. (2022). Examen des variations du risque moins élevé de comportements suicidaires chez les immigrants. *Statistique Canada*.

Diversité sexuelle et de genre

AGIR - Action LGBTQ+ avec les immigrant·es et réfugiée·es. (2023). *Guide à l'intention des prestataires de services qui interviennent auprès des personnes trans+ et non-binaires migrantes et réfugiées*. <https://agirmontreal.org/fr/guide-a-lintention-des-prestataires-de-services-qui-interviennent-aupres-des-personnes-trans-et-non-binaires-migrantes-et-refugiees/>

Blais, M., Seguin, L., Parenteau, E., & Gingras Dubé, S. (2025, mars 14). *L'intimidation vécue par les personnes de la diversité sexuelle et de genre*. Institut national de santé publique du Québec. <https://www.inspq.qc.ca/intimidation/personnes-de-la-diversite-sexuelle-et-de-genre#:~:text=L'expression%20C2%AB%20personnes%20de%20la.li%C3%A9es%20C3%A0%20l'h%C3%A9rit%C3%A9normativit%C3%A9>

Clark, K. A., Björkenstam, C., Kosidou, K., & Björkenstam, E. (2021). Psychological Distress, Suicidal Ideation, and Suicide Attempt Among Lesbian, Gay, and Bisexual Immigrants: Population-Based Findings from the Stockholm Public Health Cohort. *Archives of Sexual Behavior*, 50(8), 3563-3574. <https://doi.org/10.1007/s10508-021-01997-8>

Hermaszewska, S., Sweeney, A., Camminga, B., Botelle, R., Elliott, K., & Sin, J. (2022). Lived experiences of transgender forced migrants and their mental health outcomes: Systematic review and meta-ethnography. *BJPsych Open*, 8(3), e91. <https://doi.org/10.1192/bjo.2022.51>

Léonard, M. (2024). *Les personnes de la diversité sexuelle et de la pluralité des genres*. https://publications.msss.gouv.qc.ca/msss/fichiers/2024/24-247-09W_Fiche-Diversite_sexuelle.pdf

Rainbow Health Ontario, OCASI, & Envisioning Global LGBT Human Rights. (2015). *Mental Health Challenges for LGBT Asylum Seekers in Canada*. <https://www.rainbowhealthontario.ca/resource-library/information-sheet-mental-health-challenges-for-lgbt-asylum-seekers-in-canada/>

Yarwood, V., Checchi, F., Lau, K., & Zimmerman, C. (2022). LGBTQI + Migrants : A Systematic Review and Conceptual Framework of Health, Safety and Wellbeing during Migration. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 19(2), Article 2. <https://doi.org/10.3390/ijerph19020869>

Vignettes

Cheung, C. W., & Jahn, S. A. B. (2017). Closing the acculturation gap : A solution-focused approach with East Asian American families. *The Family Journal*, 25(2), 170-178. <https://doi.org/10.1177/1066480717697686>

Lee, M. Y., & Mjelde-Mossey, L. (2004). Cultural Dissonance Among Generations : A Solution-Focused Approach with East Asian Elders and Their Families. *Journal of Marital and Family Therapy*, 30(4), 497-513. <https://doi.org/10.1111/j.1752-0606.2004.tb01258.x>

- Trosseille, N., Gagnon, M. M., & Pontbriand, A. (2019). *Intervenir auprès de demandeurs d'asile—Guide à l'intention des intervenants*. Centre d'expertise sur le bien-être et l'état de santé physique des réfugiés et des demandeurs d'asile (CERDA). <https://cerda.info/wp-content/uploads/2019/10/CERDA-Guide-%C3%A0-l'intention-des-intervenants-2019.pdf>
- Wang, J., Ho, E., Au, P., & Cheung, G. (2018). Late-life suicide in Asian people living in New Zealand : A qualitative study of coronial records. *Psychogeriatrics*, 18(4), 259-267. <https://doi.org/10.1111/psyg.12318>

Glossaire

- Castra, M. (2013). Socialisation. *Sociologie*. <https://journals.openedition.org/sociologie/1992>
- Chu, J., O'Neill, S. E., Ng, J. F., & Khoury, O. (2022). The Cultural Theory and Model of Suicide for Youth. In J. P. Ackerman & L. M. Horowitz (Éds.), *Youth Suicide Prevention and Intervention : Best Practices and Policy Implications* (p. 99-106). Springer International Publishing. https://doi.org/10.1007/978-3-031-06127-1_11
- Conseil canadien pour les réfugiés. (2010). *Réfugiés et immigrants : Un glossaire*. Conseil canadien pour les réfugiés. <https://ccrweb.ca/fr/glossaire>
- Li, P. S. (2003). Chapitre 4. Les minorités visibles dans la société canadienne : Les défis de la diversité raciale. Dans D. Juteau (Éd.), *La différenciation sociale : Modèles et processus* (p. 121-154). Presses de l'Université de Montréal. <http://books.openedition.org/pum/21145>
- Meyer, I. H. (2003). Prejudice, Social Stress, and Mental Health in Lesbian, Gay, and Bisexual Populations : Conceptual Issues and Research Evidence. *Psychological bulletin*, 129(5), 674-697. <https://doi.org/10.1037/0033-2909.129.5.674>
- OMS. (2014). *Prévention du suicide : L'état d'urgence mondial*. Organisation mondiale de la Santé. <https://apps.who.int/iris/handle/10665/131801>
- Pierre, A. (2016). Mots choisis pour réfléchir au racisme et à l'anti-racisme. *Droits et libertés*, 35(2), 1517.
- Pirkis, J., Robinson, J., Gunnell, D., Hawton, K., Hetrick, S., Niederkrotenthaler, T., Sinyor, M., & Yip, P. (2022, décembre 20). *Understanding Suicide and Self-harm*. <https://www.mentalhealthcommission.gov.au/sites/default/files/2024-08/understanding-suicide-and-self-harm.pdf>